



Совет Безопасности

Distr.
GENERAL

S/1999/1019
1 October 1999
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

ПИСЬМО ВРЕМЕННОГО ПОВЕРЕННОГО В ДЕЛАХ ПОСТОЯННОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЬСТВА
ЮГОСЛАВИИ ПРИ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ОТ 1 ОКТЯБРЯ 1999 ГОДА
НА ИМЯ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ

Мое правительство поручило мне выразить серьезную обеспокоенность в связи с новым односторонним и произвольным решением гражданского присутствия Организации Объединенных Наций в Косово и Метохии, автономном крае в составе югославской Республики Сербии, открыть аэропорт Приштины для коммерческих рейсов.

Приняв такое решение, Миссия Организации Объединенных Наций по делам Временной администрации в Косово (МООНВАК) нарушила систему безопасности гражданского воздушного сообщения в Союзной Республике Югославии, которая, согласно соответствующим правилам и положениям Международной организации гражданской авиации (ИКАО), несет исключительную ответственность и обладает исключительными правами в отношении своего единого воздушного пространства.

Решение МООНВАК представляет собой нарушение положений резолюции 1244 (1999) Совета Безопасности и противоречит правам Югославии, вытекающим из ее членства в ИКАО, а также правилам и положениям этой Организации.

В ходе встречи по нормализации воздушного сообщения на Балканах, состоявшейся 21 и 23 сентября 1999 года под эгидой ИКАО, Союзная Республика Югославия внесла конструктивный вклад в выработку единодушно поддержанной позиции по вопросу о нормализации воздушного сообщения в регионе.

Для поддержания и повышения уровня безопасности воздушного сообщения все решения международных организаций, их органов и подразделений должны полностью координироваться с компетентными органами Союзной Республики Югославии, отвечающими за вопросы воздушного сообщения. В связи с этим правительство Союзной Республики Югославии ожидает, что решение МООНВАК будет отменено и что вопрос об открытии аэропорта Приштины для коммерческих рейсов будет урегулирован в сотрудничестве с Союзной Республикой Югославией на основе правил и положений Конвенции ИКАО, которая была подписана Союзной Республикой Югославией в числе других сторон.

S/1999/1019

Russian

Page 2

Буду признателен Вам за распространение настоящего письма в качестве документа Совета Безопасности.

Владислав ЙОВАНОВИЧ
Временный Поверенный в делах
